

M E N G G U L I S H I W E N H U A W E N K U

蒙古历史文化文库



# 大契丹国

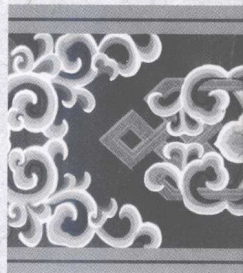
辽代社会史研究

〔日〕岛田正郎 著

何天明 译

内蒙古人民出版社

蒙古历史文化文库



M E N G G U L I S H I W E N H U A W U E N X U

# 大契丹国

辽代社会史研究

〔日〕岛田正郎 著

何天明 译

内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

大契丹国:辽代社会史研究/[日]岛田正郎著;何天明译.  
-呼和浩特:内蒙古人民出版社,2006.12  
(蒙古历史文化文库)  
ISBN 7-204-08538-8

I. 大… II. ①岛…②何… III. 中国-古代史-辽代  
IV. K246.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 064392 号



## 大契丹国——辽代社会史研究

---

作 者 [日]岛田正郎  
译 者 何天明  
责任编辑 王赤华  
封面设计 徐敬东  
出版发行 内蒙古人民出版社  
地 址 呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦  
印 刷 呼和浩特市文苑印务中心  
开 本 850 × 1168 1/32  
印 张 8.375  
字 数 200 千  
版 次 2007 年 1 月第 1 版  
印 次 2007 年 1 月第 1 次印刷  
印 数 1 - 5000 册  
书 号 ISBN 7 - 204 - 08538 - 8/K · 494  
定 价 19.00 元

---

如发现印装质量问题,请与我社联系 联系电话:(0471)4971562 4971659



## 作者简介

岛田正郎，日本国著名的契丹史、辽史学者。1915 年出生于东京。1939 年毕业于东京大学文学部东洋史学专业，后留学中国北京。曾历任日本国东方文化学院（东京研究所）研究员，东京大学附属东洋文化研究所所员，明治大学教授、校长。现任该大学名誉教授，法学博士。著有：《东洋法史论集》（丛书，内容包括辽朝、清朝的法典）、《辽制研究》、《辽朝史研究》、《辽代社会史研究》、《辽律研究》、《辽令研究》、《辽礼研究》、《辽代仪制》等多部（篇）学术论著。这些论著基本囊括了从契丹族起源到衰亡的历史。



### 译者简介

何天明，男，1954年11月出生，汉族，祖籍吉林省伊通满族自治县。1982年毕业于内蒙古大学历史系历史专业，获学士学位。现任内蒙古社会科学院历史研究所研究员、副所长。主要从事契丹史、辽史和北方民族史研究，著作有《辽代政权机构史稿》，合作著作有《瀚海集》、《中国北方各族人物传》（辽代卷）、《内蒙古古塔》、《内蒙古旅游》等，公开发表学术论文90余篇，译文9篇。

## 出版说明

蒙古民族是一个具有世界性影响的伟大民族。许多民族和国家的历史发展进程与历史上蒙古民族的活动有着程度不同、性质各异的联系；今天，蒙古族分布在数个国家的大片土地上，那里大多是人口稀少，资源丰富，具有巨大发展潜力的地方。她的历史和现实状况引起了许多国家学术研究者对其历史、文化等的浓厚兴趣。据不完全统计，近代以来，包括我国在内的 50 多个国家、地区开展了蒙古学研究，出现了一批专家学者及学术专著，并形成了几个国际蒙古学研究中心。蒙古学已经成为国际性的学术研究领域之一。

蒙古学研究无论是在我国历史文化研究中，还是在世界历史文化研究中，都占据着不可或缺的重要地位。我国历史文化研究中的许多疑难问题有待于通过蒙古学的深入研究得以解决，世界历史文化研究中的一些疑难问题也同样如此。蒙古学研究的状况直接关系到我国人文科学研究的发展繁荣程度。一个时期以来，我国作为

国际蒙古学研究中心之一,蒙古学研究获得了空前繁荣发展,涌现出许多值得介绍给学术界和广大读者的优秀成果;而在俄罗斯、蒙古、日本、欧美等诸多国家蒙古学研究开展得比较活跃,出现了许多学术价值高、有见地、对作为国际蒙古学研究中心之一的中国的学术研究极具参考价值的论著。为了向我国学界和广大读者介绍这些研究成果,我们特编辑出版《蒙古历史文化文库》。期望本文库的出版能够进一步扩展我国学者的学术视野,并为他们的研究提供帮助。同时,也期望本书库的出版能够为广大读者提供更多值得一读的好书。

本文库重点推出国内外蒙古学学术著作,凡属蒙古学方面的通史、专史、研究专著、专题论集、文献研究和资料汇编等有较高学术水平又对国内学界有较大参考价值者,均在收辑之列,拟不定期陆续出版。

作为国际蒙古学研究中心之一的中国内蒙古,作为蒙古学研究出版中心之一的内蒙古人民出版社,出版本文库不仅具有上述作用,同时传承与弘扬蒙古民族文化及文化遗产,也是国家和人民所赋予我们的责无旁贷的历史重任。

内蒙古人民出版社



## 译者序言

《辽代社会史研究》(译著名《大契丹国》)是日本学者岛田正郎著名的学术著作。该书出版于昭和二十七年(公元1952年),发行量较少。昭和五十三年(公元1978年),因日本学界契丹史研究的需要,以及中国和其它国家契丹、辽史研究的不断深入,作者在对相关内容进行了修改和增补以后再版了此书。受到包括日本学界的世界各国契丹、辽史研究者的高度关注。在不长的时间内,再版书亦基本售空。

岛田正郎先生对契丹史、辽史的研究起步早,掌握资料全面,功底扎实。他在日本国乃至世界契丹、辽史研究领域都是系统研究契丹族史和辽史并取得丰硕成果者。他的代表作主要有:《辽制研究》、《辽代社会史研究》、《辽代官制研究》、《辽朝史研究》、《辽律研究》、《辽令研究》、《辽礼研究》、《辽代仪制》等多部(篇)学术论著。这些论著的内容,全面涉及了从契丹族起源到衰亡的历史。在满洲国政府实施对辽代遗迹的调查时他曾经担任主要负责者。有对契丹族早期活动的地区进行过多次实地考察,积累了大量的实地考察资料,并将这些资料运用于后来的研究之中。他结合实地考察、运用考古发掘成果、并且结合中国古代北方民族历史对契丹族史、辽史的系统、深入研究颇有独到之处,其学术观点和研究方法,至今仍然是从事契丹史、辽史研究者必须注意的。在

他对契丹族史和辽史的研究中,不仅系统阐述了自己的观点,同时也集中了与他同一时期以及日本国前辈学者的研究精华。又因为他有着对巴林左旗及其周围地区调查、考古的亲身经历,所以,在他的著作中又汇聚了在他那个时代鲜为人知的考古资料。这些,对后来的日本国学者产生了重要的启迪,推进了日本国的契丹史和辽史研究,而且,在研究契丹、辽史方面至今尚无全面超过他的日本学者。中国的契丹史和辽史研究者对他的论著也十分关注,曾经翻译了他的一些文章,但整部翻译出版《辽代社会史研究》这种学术价值很高的著作还未曾见。

《辽代社会史研究》约 20 多万字(图表、索引等未计算在内)。作者从部族制度、辽代的法律和经济状况切入,全面运用当时的历史文献和考古资料,比较系统地研究了辽代社会各个方面的历史。作者自己也认为,这本著作是对“过去十年中辽代史研究的全面总结”。在这部著作中,他还将当时尚未发表的研究成果,如:《祖州城》、《辽代以来巴林左旗境内的聚落遗迹》、《从考古学上看辽代的文化》以及《契丹语和契丹文字研究》等融入了《辽代社会史研究》的有关章节。他所选择的从契丹法的源流入手观察契丹人的社会生活各个方面的角度是有其独到之处的。因为,契丹族的法制建设,包括了习惯法、成文法和建立辽朝以后“因俗而治”而制定的法律内容,发展过程时间长、内容杂、资料缺漏十分严重,能够理清线索就很不容易。他还用较大的篇幅研究了契丹族部族制度建立的过程和统治机构等细节问题,分析了契丹族社会发展过程中新旧两种势力的冲突与斗争,把辽朝的建立定位在“游牧民族建立的最早的中央集权的统一国家”的学术点上,指出了辽朝对金、元、清三个政权的历史影响,这样,就拓宽了学界对契丹史、辽史研究的眼界,使后来的研究者注意到古代北方各个游牧民族的历史与契丹史和辽史的关系,有利于对中国古代北方游牧民族历史的整体性研究。这部著作还充分体现了研究者对地区性历史

特点的关注。由于他对中国内蒙古地区的巴林左旗一带的古代遗址进行了不只一次的实地考察,而且对许多遗址的考察是在中国和其它国家学者之前,他所见到的一些遗址的情况,后来因种种原因已经不复存在,所以,在其著作中所介绍和叙述的考察经历,亲眼所见的契丹或辽代遗迹,根据所见实物进行的判断、分析等已经成为我们了解20世纪30~40年代巴林左旗等地存留的契丹族和辽代遗迹的珍贵资料。作者颇有匠心地设置了“经济篇”这个引人注目的内容,实际上是要系统地揭示契丹族活动地区社会历史发展的线索。他对于汉人迁入契丹族活动的北方草原地区的历史原因、契丹族对汉人的统治政策、当地汉人的经济生活、汉人与契丹人之间发生的各种关系以及农牧业之间相互影响所产生的后果的论述都是至今研究界还在不断争论的问题。总之,这部著作比较完整地勾划出了契丹政权建立和发展过程中社会生活的面貌。

该书再版后,在日本国契丹史、辽史研究界产生了很大的影响,推动了日本国的契丹史、辽史研究,也对日本国的蒙古学研究产生了积极的影响,至今仍是研究者必读的著作。当然,这部著作在世界契丹史、辽史研究中的学术地位也是不言而喻的。中国的契丹史、辽史研究在近半个世纪以来也取得了可喜的成绩,文献资料的点校整理、石刻资料的搜集、研究与出版、考古发掘资料的不断增多、研究论著的大量问世都将研究推进到一个新的阶段,但是,要达到全面、科学地认识契丹史和辽史还有很长的路要走。因《辽史》等历史资料缺漏、谬误较多,许多问题还是处在扑朔迷离之中,介绍和了解世界各国的研究状况仍有重要的学术意义。所以,这部著作对我国契丹史、辽史研究也具有很高的参考价值,能够促进中日之间的学术交流,可以使辽代社会史的研究在掌握以往信息、更好利用今天的文献、考古成果的基础上得到进一步深入。同时,随着中国契丹史、辽史研究界对相关问题研究的不断深入,在一些问题上也与日本国的研究产生了不同的看法。研究中

的分歧,也需要更为全面、系统地掌握不同的学术观点。当然,由于时代的局限性,作者在阐述契丹、辽代的历史时的某些用词和观点也带有其所处时代的印记。如将契丹、辽代的历史归入北亚和东亚的范畴,排斥在中国古代历史之外等,需要读者历史地分析和鉴别。另外,近些年来中国对契丹族和辽代遗迹的考古发掘和研究也推翻了一些以往的错误认识,也需要读者带着更多的学术信息去判定以往研究的对错,客观地看待《辽代社会史研究》的学术价值。

翻译这样一部分量很重的著作,需要有扎实的契丹史、辽史研究的基础,也要有深厚的翻译功底,遗憾的是我在这两方面都还需加倍努力。当这部译著摆上岛田正郎先生和读者案头的时候,我所期待的是赐教和斧正。

何天明

2006年11月于呼和浩特



## 再 版 序

《辽代社会史研究》出版于昭和二十七年(1952年)一月,至今已近30年。本书有幸能够被许多研究者利用。但是,由于发行数量不多,近来在古旧书店也已经很难见到,时而见者,其价格也已经是原价的几十倍了。这对于年轻的研究者来说想要购买几乎是不可能的。二三年来,动员我再版的书店也有,但是,不论怎样那也是我初期研究的著述,不成熟的地方不少,怎么办令我踌躇不定。不过,这期间我汇集了近年来在学术杂志上公开发表的论文,也就是作为出版物公开刊登的成果,这些研究大多数都与本书的内容有关,比较以往的研究,希望得到批评和匡正。我也注意到,由于研究者手边缺少这本书,不乏导致想对我的研究提出批评的困难。因此,拜托以往与已故先父过往甚密的巖南堂书店影印再版了旧书。不言而喻,这本书已经在广大研究者中间被利用了,所以,当再版时不能改变其主体也是基本的想法。但是,无论怎么说这也是初期的研究,至今越看越不满意的地方很多。所以,这次再版之时,在现在技术所允许的范围内

有所调整,特别是再一次对引文作了严格的检索,根据需要作了增减,就是对本文用语不合适的地方也做了订正。

把这样的一本旧书大体上以原来的样子再一次提供给学界,我期待着发展着的学界、特别是年轻学者们的批评和指正,并且,请允许把这些至今反映我本人研究的成果公诸学界。

本书的再版,很快得到了审查旧书出版的三和书店的田中健次先生的许诺,仅此深表谢意。对协力合作于实际操作的巖南堂书店的犬飼真先生的好意亦致深谢。

昭和五十三年八月

島田正郎

## 序

这本书是作者在过去十年中辽代史研究的全面总结。作者试图对辽国的主要构成分子的契丹人的社会生活通过制定法进行研究,为此,从法源着手于研究。但是,由于关系到该国法源的新定条制以及礼书早已散失并失传,所以,就有必要将其复原。我以前的论著《辽律研究》、《辽令研究》和《辽礼研究》,全都是在这个意图之下,就是要达到对制定法的恢复和逐条研究。另一方面,当代的资料极其贫乏,在这方面作为根本性资料的《辽史》,由于是对北方民族没有好感的汉人史官,即以他们为中心仿照中国历代史书编撰的,其中必定会有歪曲、加工事实之处。作者为了弥补这个缺陷,引入了考古学、语言学的方法。有幸的是在满洲国政府实施辽代遗迹调查事业时,作者由于荣幸地担任了主要负责者,所以,对于进行考古学的研究颇为有利。因为由于战败失去了这个领域,所以,作者努力钻研契丹语、契丹文字,集中精力进行语言学研究。在这段时间内,作者的研究成果有:《祖州城》、《辽代以来巴林左旗境内的聚落遗迹》、《从考古学

上看辽代的文化》以及《契丹语和契丹文字研究》。这些论稿并非全都公开发表了,也有属于待刊者,在本书中专门留下了引用的结论部分的内容。

本书就是作者出于以上那样的意图而写的。草稿完成于昭和十九年秋,推敲的结果好像还是经不起研读,昭和二十年春,誊抄后就藏于箱底了。到了战败以后,得知了海外学界的信息,引起我关注的是《辽代史研究序论》中的魏特夫先生的见解,在我的书中还没有参照。先生的见解在此后 1949 年公开出版的《中国社会史——辽》这一大部头著作中有更加具体的阐述。虽然我熟读了这部大作,然而,却没有采纳其观点。这就是因为我已经定稿的内容在本质上存在着与其不同的看法。即:我很愿意承认先生站在独自的经济史的立场上,克服史料的困难,拓展了研究经济基础的新领域,但是,却不能笼统地承认在观察辽国时称其为中国历史上的征服王朝,在把所谓征服王朝的理论展开方面,我们之间的看法有所不同。作者认为辽国为彻底的非汉族的国家,就是因为把辽朝列为中原历史系列以外存在的。由于这是作者近年来重点强调的主张,所以,作者大胆把本书按照原本的内容出版了。更进一步,作者现在从事的、作为今后继续引出的问题,关于契丹人的思维、信仰习俗,即萨满的宇宙观以及萨满主义的习俗的一些研究,确信会更进一步地、具体地证实作者的见解。

辽代史的研究,本来是由本国的诸多学者筹划起来的。本书固然要把这些学者的辉煌业绩作为基础。特别

是恩师池内宏、原田淑人、泷川政次郎三位先生，以及故泷精一、宇野哲人、鸟居龙藏、鹤泽总明、津田左右吉、田村实造、驹井和爱诸位博士的不吝赐教和鞭策，使作者不胜感激。另一方面，本书过去直到现在，所依靠的都是作者奉职的东方文化学院和明治大学的机构和设施。明治大学还提供给本书一部分出版费用，这也是作者深表感激的。

昭和二十六年十一月

島田正郎